

ABONNEMENT

Par année... \$5.00
Pour six mois... 1.50
Pour quatre mois... 1.00

Edition Hebdomadaire

Pour l'année... \$1.00
Payable d'avance.

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

ANNONCES

Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.00
Une fois la semaine... 0.00

ADMINISTRATION

"LE CANADA," QUOTIDIEN, Le seul journal français à Ottawa.

Abonnement, \$5.00 par année.

"LE COURRIER DE HULL," HERBOMADAIRE,

Renfermant les matières de l'édition Quotidienne.

Abonnement, \$1 par année seulement

Les deux éditions payables à l'avance.

Impressions de LUXE et de COMMERCE exécutées avec soin et promptitude,

en plusieurs couleurs, Argent, Or, Bronze, etc., d'un fini supérieur.

PRIX TRÈS RÉDUITS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés avec soin.

S'adresser à Mr l'Administrateur du "CANADA," OTTAWA.

LE CANADA

Ottawa et Hull, 26 Décembre 1884

CROQUIS PRIS SUR LE VIF

Il y a un croquis bien vivant, d'une réalité frappante, dans le discours que sir John A. MacDonald a prononcé à la convention de Toronto.

C'est le passage où il apprécie la fidélité respective de l'ancien chef du parti libéral, M. MacKenzie, et de son suivant d'alors, sir Richard Cartwright.

"Je suis for incliné à croire, "a dit sir John, que si M. MacKenzie l'avait jeté pardessus bord (sir Richard Cartwright) et en eût fait un nouveau Jonas, il aurait pu sauver son gouvernement. Mais, il demeura fidèle à sir Richard, et ce dernier est maintenant fidèle à M. Blake."

Cette critique spirituelle et délicate de la conduite peu reconnaissante de l'ex-financier libéral vis-à-vis l'homme qui fut son chef et qui aimait mieux tomber que de trahir un seul de ses amis, a soulevé le rire général de la convention.

Cela rend si bien, en effet, les grands traits des deux personnages politiques qui sont ici mis en cause.

Comme administrateur de la chose publique, M. MacKenzie a été bien répréhensible sans doute. Sa politique ne fut ni habile, ni judicieuse. Il résista obstinément, avec un entêtement puéril, à toutes les plaintes et les justes récriminations de l'industrie, de l'agriculture et du commerce; et, dans un temps où des concessions légitimes auraient encore pu le sauver, il s'attacha au libre-échange, cette politique imprévoyante, qui avait réduit le pays à un état d'anémie complète.

Qui dira, par exemple, que M. Mackenzie était entraîné là par la nature de son tempérament, et que le rigorisme aveugle de sir Richard Cartwright n'a pas bien souvent contrôlé les goûts du chef libéral? Il aurait pu, à la vérité, comme l'a dit sir John, jeter cet homme-là par dessus bord; mais, cet homme était un ami, il avait combattu les batailles du parti, et M. Mackenzie ne voulait pas l'abandonner. Il tomba victime de sa fidélité et de son dévouement aux siens.

Et, comment lui a-t-on tenu compte de ses sacrifices? Au

lendemain de la défaite, on le déposait pour mettre sa place M. Blake. Il avait fait l'œuvre politique de son parti; il l'avait accomplie à son détriment, au risque du malheur qui venait de le frapper, et c'était maintenant ses suivants eux-mêmes qui le condamnaient et le dépouillaient de son autorité. Qui, en outre, depuis lors, a réclamé contre l'injustice qui fut accomplie? Est-ce M. Cartwright, est-ce M. Blake?

Le parti libéral n'e pas le don de la reconnaissance. Il l'a prouvé envers M. Mackenzie. M. Blake en fera peut-être l'expérience demain. M. Cartwright, lui, est fidèle aujourd'hui; le serait-il alors? L'historien du passé ne le prouve pas.

NOËL

Le ciel est noir, la terre est blanche, Cloches, carillonnez galement! Jésus est né; la Vierge penche Sur lui son visage charmant.

Pas de courtines festonnées Pour préserver l'enfant du froid. Rien que des toiles d'araignées Qui pendent des poutres du toit.

Il tremble sur la paille fraîche Ce cher petit Enfant Jésus, Et pour l'échauffer dans sa crèche, L'âne et le bœuf soufflent dessus.

La neige au chaume pend ses franges, Mais sur le toit s'ouvre le ciel, Et, tout en blanc, le chœur des anges Chante aux bergers: NOËL! NOËL!

Cette charmante poésie nous est tombée sous la main, hier, au moment où nous étions à nous rendre compte des solennités qui ont marqué la nuit et le jour de Noël, pour la population catholique de cette ville, et nous croyons ne pouvoir mieux faire que de la publier en tête de cet article-rapport.

Que saurons-nous dire, en effet, pour peindre avec une grâce plus tendre et plus exquise, avec une vérité plus éloquente, le grand et sublime événement que Noël rappelle au monde chrétien?

Cet Enfant-Dieu que la terre recevait du ciel, il y a 19 siècles, venait sauver le monde, et il voulait naître dans une étable, dans l'humilité la plus profonde, de parents pauvres. Roi du ciel et de la terre, il aurait pu venir au monde dans un palais, choisir sa famille parmi d'illustres personnages, avoir une cour nombreuse et éclatante autour de son berceau. Mais, il venait pour consoler les affligés, pour reconforter les faibles, pour montrer le ciel à ceux qui souffrent; il venait pour condamner la richesse, les plaisirs de la chair, toutes les mauvaises passions du cœur humain; et Lui, le Fils de Dieu, il naquit humble, petit, souffrant, afin de pratiquer les vertus qu'il allait enseigner à la terre.

Ce sont ces grands enseignements que le peuple chrétien allait hier entendre aux pieds des autels, et nous espérons être agréable à nos lecteurs en leur donnant ici quelques notes sur la célébration de Noël aux diverses églises d'Ottawa.

LA BASILIQUE.

La messe de minuit et les offices du jour ont été très solennels à la Basilique. Mgr d'Ottawa a officié pontificalement aux messes de minuit et du jour, et il a bien voulu chanter les vêpres. M. l'abbé Sloane a prononcé un magnifique sermon, et le chœur des chantres, sous la direction habile de M. S. Drapeau, et avec l'aide de M. Philéas Boulet à l'orgue, et de M. McGillicuddy comme directeur d'orchestre, a exécuté avec succès la 12e messe de Mozart, durant l'office de la nuit.

Nous croyons devoir publier ici le programme du chant de cette partie de la fête:

ENTRÉE.—Minuit! Chrétiens! (Adam) Solo par M. Beaudry.

KYRIE. (12e Messe de Mozart), Grand Chœur.

GLORIA IN EXCELSIS, (Mozart), Grand Chœur.

1er Qui Tollis, (duo), MM. Desrivières et Beaudry.

2e Qui Tollis, (duo), MM. Desrivières et Beaudry.

3e Qui Tollis, (duo), MM. Drapeau et Dion.

QUONIAM, Chœur final.

CREDO, (Messe Royale), Solo par M. Valiquette.

OFFERTOIRE.—ADESTE FIDELES (Novello) Grand chœur en quatre parties.

Solistes.—MM. Drapeau, Pigeon, McMahon et Beaudry.

PREFACE.—Répons, en Grand Chœur.

SACRATUS, (Mozart), Chœur à trois voix.

AGNUS DEI, (Mozart), Grand Chœur à quatre voix.

1er Agnus, (Solo), chanté par M. Drapeau.

2e Agnus, (Quatuor), MM. McMahon, Pigeon, Desrivières et Beaudry.

3e Agnus, (Solo), M. Drapeau.

DONA NOBIS PACEM, Grand Chœur final, en quatre parties.

COMMUNION.—Au Saint Berceau! (Lambillotte) Chœur à quatre voix.

Solistes.—MM. Desrivières, Motard, McMahon et Brousseau.

A la messe du jour on a rendu la Messe Royale, et le professeur Duquettel et son orchestre ont accompagné les vêpres.

EGLISE ST JOSEPH.

Comme par les années passées, un nombre considérable de fidèles se pressaient dans l'église St-Joseph pour entendre la messe de minuit. Le chant, sous la direction du R. P. Chaboret, a été bien beau et a surpassé l'attente générale. On a rendu, avec accompagnement d'orchestre, la messe de Beethoven. Mme L. Dauray et Mme Christin ont chanté avec le succès et le brio qui leur sont coutumiers plusieurs solos, et M. Me Fladston, Dlle Ryan, MM. Gauthier, Fieman, Sénécal, Devlin, Papineau et Fournier ont aussi été bien admirés. L'orchestre avec MM. Duquette et Boucher comme premiers-violons, et M. Mallin comme violoncelliste, a aussi beaucoup aidé au succès de la fête.

Aux vêpres, les principaux solos furent rendus par Mesdames Ryan, Devlin, et Gauthier, Mlle Richard, et MM. Gauthier et Vermette.

EGLISE STE ANNE

L'assistance était nombreuse à l'église Ste Anne, et le R. Père Juteau, des Frères Prêcheurs, a chanté la messe. Un orchestre et un chœur de chantres de 99 membres ont admirablement rendu la messe de Dumont, harmonisée par M. l'abbé Perreau. M. H. Tassé conduisait l'orchestre, et M. F. H. Paquet présidait à l'orgue.

EGLISE ST JEAN-BAPTISTE

La messe de minuit a été chantée ici par le R. Père Mathieu, assisté des R. Pères Gauvreau. Les fidèles étaient venus en grand nombre et la cérémonie a été imposante. Mademoiselle Soulier et M. Charbonneau ont fort bien rendu plusieurs solos, et la bande des Chaudières a réhaussé beaucoup l'éclat de la fête.

La messe du matin fut dite par le R. Père Payson, ayant les R. Pères Gauvreau comme diacre et sous-diacre. Le R. Père Mathieu a prononcé un éloquent sermon.

EGLISE ST PATRICE

L'église St Patrice était admirablement décorée et l'autel offrait l'aspect d'un vaste foyer de lumières. Les divers chants de la messe ont été rendus avec beaucoup de succès et l'accompagnement de l'orchestre était magnifique. Nous regrettons de ne pouvoir donner ici les noms de ceux qui ont échanté les solos.

Nous lisons dans le Monde: La Patrie, en annonçant l'élection du nouveau député de Maskinongé, dit que M. Desaulniers est un libéral reconnu, inscrit sur la liste des membres du club National.

Nous ne savons pas si les libéraux ont inscrit le nom de M. Desaulniers sur leur liste, mais nous savons bien qu'il a publié dans les journaux et a répandu dans le comté de Maskinongé un programme conservateur et qu'il s'est déclaré ami et partisan des administrations fédérale et provinciale. Nous invitons notre confrère à parcourir ce programme et à attendre patiemment le jour de l'ouverture du parlement fédéral. Ses illusions pourront peut-être se transformer.

POUR les FETES

CHANG. S. toutes SPECIALS NOUVEAUX FRUITS

FIGES.....5 lbs pour 25 cts RAISINS (currents).....5 lbs pour 25 cts PRUNES.....4 lbs pour 25 cts FIGES sèches, de table.....10 cts la lb. ECORCES D'ORANGES et CITRONS confites.....30 cts la livre

NOUVEAU RAISINS LOYER NOUVELLES AMANDES JORDAN NOUVELLES AVELINES ET NOIX

UN ASSORTIMENT VARIÉ de BISCUITS Fromage à la Crème, etc.

Aussi un grand assortiment de VINS et LIQUEURS choisis, CIGARES, etc., etc.

Charlebois & Frère 135 Rue RIDEAU.

LE MUSEE ROYAL

Cain & Hartay, Propriétaires. Semaine de Noël. Commencant LUNDI, 22 DECEMBRE

Engagement spéciale avec la Compagnie d'Opéra de St Quinten Apparaîtra la célèbre Prima Donna anglaise ST. QUINTEN

La reine de l'Opéra Comique en magnifique costume. Cet Opéra sera rendu avec tout l'art et la science voulu, et fera les délices de l'auditoire. Ne perdez pas l'occasion d'y assister. GÉNIE D'OPÉRA.

Ce soir (mardi).....Olivette Mercredi soir.....Chimes of Normandy Jeudi (après-midi).....Patience

Jeudi soir.....Masott Vendredi soir.....Chimes of Normandy Samedi (après-midi).....Olivette Samedi soir.....Pinafore

Matinées: Mardi, Jeudi et Samedi. Prix d'entrée: LE SOIR, 15, 20, 30 et 50 Cents, L'APRÈS-MIDI, 10 et 20 Cents.

NOUVEAU MAGASIN D'HARPER

de 10 cts., 25 cts. et d'une piastre. Etrennes

Lisez ce qui suit et voyez ce que vous pouvez acheter pour 10 cts.

Poupées en cire et en porcelaine Boutons de chemises Bracelets Canifs Tirebouchons Papier à note Trompettes d'enfants

Couteau à pain Couteau au beurre Ardoises Porte-monnaies Bourriers Mirrors Cadres à photographies Pelles à poble Ferblanteries

Vaisselle, etc., etc. POUR \$1.00 Chaines d'homme Chaines de dame Epinglettes

Boîtes en émail Boîtes à ouvrage Encrures Busques Bouquets artificiels Boîtes de fantaisie Albums Cadres Paniers Boîtes à argent Grands miroirs

Sets à toilette Bois en porcelaine Porte-cartes Boutelles à corniches Concertinas Service en porcelaine pour enfants Paniers en papier Petits porte-manteaux Memorandums Traineaux d'enfants Pôis à tabac Gobelets en argent Vases, etc., etc.

Ces marchandises ont été spécialement importées pour la population d'Ottawa, de Hull et des campagnes environnantes. Je vous invite à venir visiter mes marchandises et vous en jugerez par vous-même. N'oubliez pas! au fameux poste de Flanagan, 137 et 137 1/2, rue Sparks; vous y verrez aussi une foule d'articles que nous vendons pour 25 cts. D. A. HARPER, Propriétaire

AFFAIRES PLUS CONSIDÉRABLES

QUE JAMAIS A NOTRE GRANDE

VENTE D'ADIEU

Bonnes couvertes blanches, seulement \$2.00 la paire. Bonnes couvertes grises, seulement \$1.25 la paire. Coton gris, en quelque quantité que ce soit, 3/4c la verge. Coton blanc de 36 pouces, valant 12c vendu pour 8c la vg. Flanelle écarlate tout laine, seulement 12 1/2c la verge. Tweeds tout laine, 50c la verge.

Notre Retraite du Commerce DE DETAIL.

Comme nous nous retirons du commerce de détail, toutes nos marchandises vont être vendues à des sacrifices énormes. Chapeaux ornés pour dames valant 50c à \$5 chaque. Chapeaux non ornés valant 10c à \$2 chaque. Les fleurs et les plumes pour chapeaux sont aussi sacrifiées à moitié prix. Les manteaux et pardessus pour dames se vendent au-dessous du prix coûtant.

Venez vite et faites vos achats. CHEZ

RUSSELL GARDNER & CIE.

66 & 68 Rue SPARKS.

FETES! FETES! FETES! MAGASIN DE GROS.

CHAMPAGNE! VINS RECHERCHÉS! CIGARES!

Un assortiment complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O. McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brissou, Ayala, Chateau-d'ay, J. H. Mumm, Chartreuse, Kummel, Benedictine, Curacao, Morakno, Vermont, Torino, Eau-de-Vie, Gin, en fût et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importés au Canada. Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile.

NO. 450, RUE SUSSEX W. O. MCKAY, Propriétaire. Ottawa, 5 Déc. 1884

Hotel du Canada

Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le plus élevé.

A. RENAUD, propriétaire, No 56, 58 et 60 Rue Murray, 16 déc 1 an

25 d'escompte

Pendant les fêtes de Noël et du Jour de l'An. Montres en or, Montres en argent, Chaines en or, Chaines en argent, Epinglettes, Pendants d'oreilles, Jons, Bagues, etc. Aussi, un magnifique assortiment D'ARTÈRES, consistant en Beurriers, Sucreries, Huiliers, Guilières, etc., etc., à 25 pour cent d'escompte, pour un mois seulement, au

No 450, rue Sussex, Ottawa. N. LAMARCHE. 15 décembre 1885.

POUR LES FETES GRANDE REDUCTION de PRIX

12 Photographies (cabinet) et Un magnifique Cadre (valant \$1:00) pour \$3.00. 2 PORTRAITS SUR ZINC, 25 Cents

CHEZ L. BELANGER, No 460 RUE SUSSEX, OTTAWA.

P. S.—Réduction de 50 pour cent sur son assortiment de cadres.

Venez et Voyez!

Durant ce mois, je vendrai à prix réduit tous les articles qui suivent: Montres d'or et d'argent pour dames et messieurs, clefs, chaînes et loquets, set en or, de 15 carats, pour dames, jons et bagues ornés de diamants et autres pierres précieuses, avec une grande variété d'articles plaqués, pendules et bijoux d'articles de toutes descriptions.

M. FREUDENBERG No. 535 rue Sussex, Ottawa.

N. B.—J'offre également en vente, à mon magasin succursale, No. 533, rue Sussex, un large assortiment de poupées, albums, violons, accordéons, concertinas, etc., sachets et bourses pour dames, et une grande variété d'autres articles de fantaisie.

J'invite le public à me rendre une visite avant que d'acheter ailleurs.

E. G. LAVERDURE MAGASIN GÉNÉRAL DE FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne Outils, Clous, Câble, Chaîne, Etc.

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic, Etc. Comme par le passé un assortiment complet de

QUINCAILLERIE, 69 & 71 Rue WILLIAM

UNESOIRÉE A ST JOSEPH

Nous avons assisté hier à la soirée donnée par un club d'amateurs, à St Joseph d'Orléans. Il y avait là, dans la maison d'école, une foule considérable, accourue pour passer une joyeuse veillée et pour accomplir une œuvre charitable en même temps. Les recettes de la représentation devaient être, en effet, en faveur de l'église de la localité.

Le premier article du programme était une comédie de Molière, Scapin. On aurait peut-être pu choisir quelque pièce plus facile à rendre, pour un début. Les amateurs ont, cependant, fait rire leur auditoire, et il en est qui ont eu assurément du mérite.

Le reste de la représentation consista en facéties burlesques qui furent assez bien rendues, et M. Lahaise, d'Ottawa, chanta avec beaucoup de talent et au milieu de l'hilarité générale deux jolies chansons comiques. M. Lahaise a eu d'autant plus de mérite qu'il a été pris à l'improviste, et qu'il ne s'attendait pas du tout à monter sur les planches ce soir-là.

La partie musicale fut assurément le clou de la fête, et MM. Parent, Boyd et leur compagnon ont été applaudis et rappelés.

Comme toute, les organisateurs de cette représentation méritent des félicitations, et nous les leur offrons volontiers ici.

DIAMOND DYES

Partout on réclame à grands cris le Dyanmond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugué le monde, éblouissant tous les yeux.

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciant, sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux États-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du oie. Essayez la sans délai.

EST-CE BIEN LE CAS?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, coin des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épicerie, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition. Il n'a pas d'égal pour son bon marché.

PETITE GAZETTE

Charbon importé par chemin de fer, qualité supérieure et au plus bas prix du marché. S'adresser au quai Easton, No. 183, au bassin du canal. Ce charbon est bien passé au tamis et pesé sur les balances de la municipalité. 29-3m

Maison de New York — Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchandises reçues directement d'Europe, du Canada et des États-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

La Sprucine — La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égal. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

— Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les *Pilules de Noix Longues* de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty Ottawa.

BEN PARLÉ — N'en fais tu un froid de chien d'ehin, mon Baptiste, Ben Qui mon gas et l'ouvrage est, rare y as pas d'argent. S'empêche pas que ma vieille est allé chez R. F. B. Lecourt, No. 20 rue Rideau, et qu'il ma acheter une Pipe en Ecume de mer et un Pot à Tabac et pi une belle boîte de Cigares pour mes étrennes. J'ten garantie on a pas besoin d'avoir gros d'argent pour se passer d'faire des Etrennes. C'Le court là y est pas battu pour vendre à bon marché.

Attention, Arrêtez A L'ETABLISSEMENT DU Principal Tailleur de la Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etouffes à Pantalons des plus recherchées. Accoutrements complets pour Messieurs. Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement.

P. C. AUCLAIR, Prop. 133 Rue Sparks.

TOUJOURS A PRET

NOUS DOULEURS ET NOS MALADIES.

CE VIEUX ET SÛR REMÈDE

Pour l'usage Interne et Externe. Le Perry Davis Pain Killer doit occuper sa place dans toutes les Familles et dans les Maisons, toujours prêt à être employé, non seulement dans les Accidents journaliers, mais aussi pour guérir les Blessures, les Contusions, et également dans les cas de Maladies des Enfants, la Diarrhée, les Dysentées, le Choléra, les Érysipèles, les Rhumes Soudains, les Fièvres, la Névralgie, etc. On peut se le procurer partout. Prix, 20c, 35c et 50c la Bouteille.

DAVIS & LAWRENCE Co., Limited. Agents en tous les endroits.

LOUIS OF THE NILE

C'est un des parfums les plus puissants et les plus durables. Une seule goutte suffit à parfumer un mouchoir et même un appartement entier. Il est renfermé dans des bouteilles à bouchons de verre d'un nouveau genre et vendus par tous les parfumeurs et les pharmaciens.

Comp. gnie Davis & Lawrence (SEULS AGENTS) MONTREAL ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'Inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL: 163 RUE ST JACQUES MONTREAL.

DIRECTEURS: A. L. de Martigny, Sec. Caisier de Banque Jacques Cartier, Président.

Hon. W. W. Lynch M. P. P., Vice la Couronne Québec, P. Q. Prèsidents Ben. Globensky, Sec. C. R.

L. H. Massé, M. P., Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec. John L. Cassidy, Sec. Négociant.

John Hopper, Sec. Marchand. M. Babcock, Sec. Manufacturier. John L. Harris, Sec. Moutonier, N. B. Arthur Gagnon, Sec. John Hopper, Sec. M. D. J. J. Guérin, Sec. M. D.

Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Billaillon, B. C. L. — Avertisseurs Légaux. Arthur Gagnon — Secrétaire et Trésorier. John Hopper — Agent Général. Dr. J. J. Guérin — Directeur Médical.

Les surplus sont déposés dans le trésor provincial. Pour informations s'adresser à M. CHARLES PUNCHARD, No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA. 1 an.

SOUMISSIONS pour Pierre

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à MÉR-CREDI midi, le 14 Janvier 1885, pour fournir cinq cents toises de pierre Sienne. Les soumissions devront porter la suscription: "Soumissions pour Pierre Sienne."

Les spécifications et conditions du contrat pourront être examinées au bureau de l'ingénieur de la Cité. La Corporation ne s'engage pas d'accepter ni la plus basse ni aucune soumission.

ROBERT SURTEES, Ingénieur de la Cité. Bureau de l'ingénieur de la cité, Hôtel de ville, Ottawa, 16 Déc. 1884.

AVIS

AVIS est par le présent donné qu'après la publication de cet avis pendant quatre semaines consécutives, un règlement sera soumis au Conseil de Ville d'Ottawa, pour la fermeture de cette partie de la rue Waller, autrefois rue Ottawa, à l'ouest de la rue Nicholas, et située entre le côté ouest de la rue Nicholas et la réserve du gouvernement, et pour autoriser la vente et l'octroi du terrain compris dans les limites de la dite partie de la rue Waller ainsi fermée.

W. P. LETT, Greffier de la cité. Ottawa, 12 Nov. 1884.

AVIS

La municipalité de la ville d'Ottawa demandera à la Législature de la Province d'Ontario à sa prochaine session l'adoption d'un acte spécial à la ville d'Ottawa, donnant à cette dernière des pouvoirs plus amples pour la construction, l'entretien et la réparation des trottoirs de la ville d'Ottawa.

W. P. LETT, Greffier de la ville. Hôtel de ville, Ottawa, 18 Nov. 1884.

AVIS

La municipalité de la ville d'Ottawa demandera à la Législature d'Ontario, à sa prochaine session, un acte l'autorisant à diviser le quartier Wellington en deux quartiers séparés, prenant la rue Bank, dans le dit quartier, comme ligne de division.

W. P. LETT, Greffier de la ville. Hôtel de ville, Ottawa, 18 Nov. 1884.

ETRENNES NOEL et du JOUR de L'AN

Les familles de la ville et des campagnes environnantes trouveront à notre magasin tous les articles de fantaisie ordinaires pour les ETRENNES. Ils sont éclatants, variés, et de tous les goûts pour les enfants.

Pour les offrandes plus relevées et plus riches, on y trouvera des vases et autres vaisselles en porcelaine, de tous prix et qualités, ainsi que des pelletteries teintes, repassées et réparées.

On sollicite une visite à notre établissement afin qu'on puisse mieux juger notre étalage, qui est trop considérable pour être plus détaillé dans une annonce comme celle-ci.

Prière de nous visiter avant d'aller ailleurs. EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE. 21 Nov. '84

GRANDE CHANCE

Pour une semaine seulement A commencer de LUNDI, 15 DECEMBRE

Un large assortiment d'articles de premier choix, savoir: Pourtures pour robes, etc., à moitié prix

Chapeaux et coiffures non garnis, de Plum's d'Australie brunes et de couleurs, à 1/2 Dis.

Velours et velvetines, à 1/2 Dis. Pardessus pour dames et enfants à 1/2 Dis.

Vestes à gilets pour dames, en laine à 1/2 Dis. Basques en satin, pour dames, à 1/2 Dis.

Châles de fantaisie, foulards et coiffes, à 1/2 Dis.

J'informe les acheteurs en général que cette vente est de bonne foi, et que mon assortiment de marchandises de modes et de fantaisies est ce qu'on a vu de mieux dans la capitale, au lieu de l'état disgracieux actuellement existant.

Conséquemment, je sollicite respectueusement votre suffrage, vos votes et votre influence. Avec estime, Votre Oub. Serviteur, FRANCIS McDUGAL, Ottawa, 17 Dec. 1884

CHOIX TRES VARIE DE TAPISSERIES NOUVEAUX PATRONS

Le soussigné vient de recevoir un assortiment considérable de tapisseries de PAPIER A TAPISSER, avec bordures appropriées, capable de satisfaire tous les goûts. Les prix sont fixés à 15 par cent meilleur marché que partout ailleurs, en cette ville.

On sollicite une visite, avant que d'acheter ailleurs. J. B. ABIAL, 526 Rue Sussex OTTAWA. 1m

VENTE POUR LES FETES

La VENTE ANNUELLE avec DISCOMPTE, que nous accordons aux acheteurs, à l'époque des fêtes, est commencée depuis lundi dernier, et durera UN MOIS.

UNE REDUCTION DE 10 PAR 100 est accordée à tous ceux qui achètent durant ce mois.

Nous vendons d'élegants porte-rideaux (Pole) en noyer noir ou ébène, avec les bouts en cuivre, annexes, accoles, etc., pour \$1.25 au comptant, chaînes en cuivre pour rideaux, 50c par paire.

HARRIS, CAMPBELL & Co. ENTREPOT DE MEUBLES, RUE D'CONNOR, près de la RUE SPARKS 4 décembre 1884 1an

I. B. TACKABERRY ENCANTEUR, COURTIER

MARCHAND A Commission

Bureaux: RUE SPARKS (Enface de l'Hotel Russell.) OTTAWA.

POUR LES FETES

Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que Robes pour voitures, Capots, Manteaux, Manchons, Casques, etc., chez H. L. COTE

128, Rue Rideau.

A. A. ADAM, Avocat, Procureur, Notaire, Solliciteur et Collecteur.

Bureau: chez MM. O'Gara & Remon, No. 58, rue Sparks, Ottawa

M. Adam suivra les Cours civiles et criminelles de la province de Québec.

Hotel du Castor 431 et 433 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement.

E. CHEVRIER, propriétaire Ottawa, 18 déc. 1884. 1an

Chemin de Fer Canadien du Pacifique DIVISION DE L'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT Ligne Courte

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Arrangements d'hiver, commençant Lundi, 24 Nov. 1884

TABLEAU DES HRS. Express local. Express local. Express local. Express local.

Laisse Ottawa... 5 m. a.m. p.m. p.m. p.m. Arr. à Montréal... 8 50 12 30 8 49 9 42

Laisse Montréal... 8 40 7 00 6 00 7 30 Arrive à Ottawa... 12 03 11 25 10 15 11 00

O'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm

" Arr. à Toronto à 10.00 pm " du soir quitte Ottawa à 11.05 pm " Arr. à Toronto à 8.45 am " du jour quitte Toronto à 9.20 am " Arr. à Ottawa à 6.07 pm " du soir quitte Toronto à 7.00 pm " Arr. à Ottawa à 5.17 am

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains de soir.

Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE ELGIN. GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers ARCHER BARER, Surintendant-général. W. G. VANHORNE, Vice-Président.

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE Recouvertes de sucre.

Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, l'écoulement du foie, maux de tête, indigestion, étourdissements, etc., et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont très recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient se rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES RI Noix Longues Composées, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomaciques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal. 1883

A VENDRE

800 Cordes de bois. S'adresser à W. O. McKay, rue Sussex et M. Lapointe, marché By, ou à O. A. Rocque, No 97, rue Carhart.

J. L. N. QUINDON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull

45 Rue MURRAY, Ottawa Ottawa, 20 nov. 1884 1 an

HOTEL

TENU PAR JOSEPH DESLOGES, No 21 RUE MURRAY, OTTAWA (Ci-devant occupé par Joseph Mantha)

De spacieuses écuries sont attachées à l'établissement. M. Desloges étant agent pour les marchands de bois, attire l'attention des hommes de chantiers qui en allant se pensionner chez lui, trouveront à s'engager immédiatement, 10 déc. '84 3 m

MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ

TOUTES SORTES DE CHAPEAUX est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en vendant à BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires. VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COUS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, etc.

277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie 5 mars, 1883 1a

DORION & DELORME, ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada. Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits, CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$3.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883 1a

NOUVEAU MAGASIN DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa TENU PAR GEO. PHILBERT Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE. 11 fév. '84 1 an

L'ORGANISME DE L'HOMME

Est l'œuvre la plus complexe du créateur et quand ce mécanisme si compliqué, et si artistiquement fait, est dérangé par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé aux plus expérimentés, car le corps humain est quelque chose de trop précieux pour être négligé. Alors s'éleve la question: " Quel médecin employer? "

Le Dr OSCAR JOHANNESSEN, de l'Université de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et géniteur.

SES REMÈDES GUÉRISSENT Toute Débilité ou dérangement du système nerveux, y compris la Spermatorrhée, Gonorrhée, la Syphilis, la Stricture et l'Impotence, etc., etc.

PARCEQUE vous avez été trompé et abusé par les CHARLATANS qui prétendent guérir cette classe de maladie, n'hésitez pas à essayer de la méthode du Dr JOHANNESSEN, avant que cette maladie devienne chronique et incurable.

GRATIS On enverra par la maille un traité précieux du système du Dr JOHANNESSEN parfaitement cacheté à toute personne souffrant de cette maladie, pourvu qu'elle s'adresse à son seul agent autorisé, aux États-Unis ou au Canada. HENRY VOGELER, 49, South Street, New-York. Divers symptômes compliqués sont traités par les prescriptions spéciales du docteur JOHANNESSEN d'après l'avis d'un médecin d'élite, qualifié. Toute correspondance confidentielle et toute réponse est envoyée frais de poste payés. 19 déc 84—1 an

LE

TROIS

Les Gr

— Il a su jusqu'à la ru

est resté env

venant sur s

veau suivi le

la Madeleine

cendu la rue

place de la

port. Alors

bout. Saint

en ligne droi

— A l'hôte

vivement Jo

— Non, un

Rousselet. I

un garrin. I

près le même

maison de la

a reparé, accom

me jeune enc

gré son visa

connus aussit

une fois à l'h

— Cette fem

— Oui.

FEU

LE

TROIS

Les Gr

— Il a su jusqu'à la ru

est resté env

venant sur s

veau suivi le

la Madeleine

cendu la rue

place de la

port. Alors

bout. Saint

en ligne droi

— A l'hôte

vivement Jo

— Non, un

Rousselet. I

un garrin. I

près le même

maison de la

a reparé, accom

me jeune enc

gré son visa

connus aussit

une fois à l'h

— Cette fem

FEUILLETON

LE FILS

TROISIEME PARTIE

Les Grands Coeurs

—Il a suivi les boulevards jusqu'à la rue Mazagan. Il est entré au No. 3 de cette rue où il est resté environ une heure. Revenant sur ses pas, il a de nouveau suivi les boulevards jusqu'à la Madeleine. Ensuite, il a descendu la rue Royale, traversé la place de la Concorde, puis le pont. Alors, coupant le faubourg Saint-Germain presque en ligne droite, il m'a conduit...

—A l'hôtel de Coulange! dit vivement José. —Non, un peu plus haut, rue Rousselet. Là, il est entré dans un garni. Il y est resté à peu près le même temps que dans la maison de la rue Mazagan. Il a reparé, accompagné d'une femme jeune encore, très-jolie malgré son visage pâle, que je reconnus aussitôt pour l'avoir vue une fois à l'hôtel de Coulange.

—Celle femme était vêtue de noir? —Oui. —Alors, c'est Mme Louise, l'institutrice de Mlle de Coulange. Tiens, est-ce que l'agent de police... Pourquoi pas? Elle est encore forte. Bien, cette institutrice... Après, Des Grolles?

—C'est tout. —Comment, c'est ainsi que ce féroce agent de police a passée sa journée? —L'homme et la femme se sont séparés au coin de la rue de Babylone, celle-ci pour rentrer très-vite à l'hôtel, l'autre pour aller dîner dans un restaurant du Palais-Royal. A huit heures Morlot est allé chez lui.

—Hum, hum! fit José dont le front se rembrunit, voilà un agent de police qui me paraît bien tranquille; j'aimerais mieux savoir qu'il court aux quatre coins de Paris. Il se lève tard comme un négociant qui s'est retiré des affaires, déjeune à midi, sort à deux heures flâne sur les boulevards et dans les rues, fait deux visites, dîne au Palais-Royal et rentre se coucher à huit heures. Chargé d'une mission importante, il a l'air de se croiser les bras... Mauvais signe.

—José, quelle est votre pensée? demanda Sosthène. —Je pense que vous m'avez donné un bon conseil en me disant: "Défiez-vous!" —Je vous le dis encore, José, prenez garde à Morlot. —Oui, murmura le Portugais, cet homme est plus redoutable que je ne le croyais.

—Pendant quelques minutes, les trois complices gardèrent le silence. José Basco se leva. —Je m'en vais, dit-il. —Quel jour viendrez-vous? lui demanda Sosthène. —Peut-être demain j'ai beaucoup de réfléchir et de me rendre compte de tout exactement. C'est ce que je ferai cette nuit au lieu de dormir. Si nous sommes sérieusement menacés, il faudra songer à nous défendre vigoureusement. La lutte sera terrible, je vous le promets. Jusqu'à nouvel ordre, ne bougez pas, restez cachés. S'il faut combattre, je me charge de trouver des armes.

—Sur ces mots, il sortit avec Sosthène, qui l'accompagna jusqu'à la porte de la ruelle.

XIV

Quatre jours plus tard, le jeudi, autour de la place et de l'église Saint-Sulpice, il y avait un grand mouvement de voitures. Des coupés de remise et même de simples fiacres pris aux stations, se mêlaient aux brillants équipages de maîtres, aux superbes voitures armoriées.

Des gardiens de la paix allaient et venaient au milieu de ce brouhaha, agitant les bras, donnant des ordres à tous les

cochers indistinctement pour les obliger à prendre la file.

Parmi les cochers, qui n'ont pas été élevés à l'école de la patience, il y avait bien de temps à autre quelques gros mots échangés; mais grâce à la présence des agents de l'autorité, les voitures avançaient en bon ordre quand même et sans encombrement. D'ailleurs, selon qu'elles débouchaient sur la place par tel ou tel rue, les personnes qu'elles amenaient, avaient la faculté de mettre pied à terre devant l'une ou l'autre porte de l'église. Toutefois, c'est devant le portail, sous le péristyle que descendait le plus grand nombre.

Il y avait là une trentaine d'ouvriers de portières. Ouvrir les portières des voitures devant les églises, les théâtres, les cafés, les restaurants et les monuments publics, est une industrie parisienne. L'ouvrier de portières reçoit ce qu'on veut bien lui donner; la générosité de celui qu'il sert le paye. Ouvrir les portières est un métier comme un autre, puisqu'il fait vivre à Paris un certain nombre d'individus.

Or, parmi ces ouvriers de portières, se trouvait Des Grolles. Que faisait-il là? Rien. Il regardait travailler les autres, comme s'il fallait apprendre le métier avant de le faire.

De chaque côté du portail, formant la haie, il y avait une foule de mendiants, serrés les uns contre les autres comme des harengs dans une tonne. Aveugles sourds et muets, culs-de-jatte, estropiés de toutes les manières, enfants hâves, chétifs et dépenaillés, vieilles femmes en guenilles courbées sur des bâtons, marmottant des prières en pinçant les grains d'un rosaire. Il y avait là un assemblage de ce que la misère à Paris offre de plus triste et en même temps de plus hideux.

Seul, à l'écart, accroupi derrière une colonne du péristyle, on pouvait voir un autre mendiant couvert de vêtements sordides. Un vieux chapeau déformé, troué, couleur de rouille, pris peut-être dans la hotte d'un chiffonnier, couvrait son chef branlant, en s'enfonçant jusque sur ses yeux. L'homme paraissait avoir au moins quatre-vingts ans. Mais à chaque instant, quand il levait les yeux pour voir les personnes qui descendaient de voiture, c'est un bout de flamme qui s'allumait sous le bord de son chapeau ou un éclair sombre qui lançait son regard.

Si Morlot se fut trouvé là, par hasard, et qu'il eût examiné ce mendiant avec un peu d'attention, malgré ses rides, son apparence de décrépitude et la coiffure qui masquait à moitié son visage, il eût reconnu Sosthène de Perny.

Ce jour-là, à Saint-Sulpice, on célébrait un mariage. La mariée était la fille d'un très haut personnage. De nombreuses invitations avaient été faites et à voir les invités, qui arrivaient de partout, on pouvait juger de la sympathie qu'inspiraient les mariés de la considération dont jouissaient les deux familles.

D'une calèche attelée de deux chevaux, descendirent madame et mademoiselle de Coulange. Sosthène et Des Grolles échangeaient un regard rapide. La mère et la fille entrèrent dans l'église.

Le faux mendiant et l'apprenti ouvrier de portières disparurent. Si on les eût suivis rue Féron, on aurait pu les voir entrer furtivement dans l'échoppe d'un savetier, dont le maître était absent, et en sortir au bout de quelques minutes portant l'un et l'autre la livrée de bonne maison: chapeau galonné, tunique bleue à grand collet rabattu orné de passement.

Pendant que s'opérait ce déguisement, les mariés et leur suite entrèrent dans l'église, salués par les chants de l'orgue, répandant sur les têtes des assistants des flots d'harmonie.

(A suivre.)

Truite du lac Supérieur, de première qualité, 6 cts. la livre, chez N. A. Savard, rue Dalhousie.

Un Grand Probleme

—Prenez toutes les médecines pour les rognons et le foie. —Prenez tous les purificateurs du sang. —Prenez tous les remèdes contre le Rhumatisme. —Prenez tous les spécifiques, contre la fièvre et les dérangements bilieux. —Prenez tous les restaurateurs du cerveau et des nerfs. —Prenez tous les grands moyens de rendre la santé. —Enfin, prenez toutes les meilleures de toutes ces choses, et les plus parfaites. —De toutes les meilleures médecines du monde, et vous trouverez que les Amers de Houbion possèdent plus que tous ces autres remèdes des qualités et une puissance curatives et qu'ils vous guériront quand les autres, pris un à un ou simultanément n'auront pas eu d'effet. Essayez et vous en aurez la preuve.

Enflurement du Foie Il y a 5 ans je commençai à souffrir d'une maladie du rognon, du foie et du rhumatisme. Depuis lors je fus absolument incapable d'agir. Mon foie devint dur comme du bois; les membres m'enflèrent et se remplirent d'eau.

Tous les meilleurs médecins déclarèrent que rien ne pourrait me guérir. Je résolus d'essayer les Amers de Houbion; 7 bouteilles suffirent pour rendre mon foie à son état normal, pour guérir mes membres et pour opérer un miracle dans l'état de ma santé. Amplement, je serais aujourd'hui dans la tombe. J. W. Moxey, Buffalo, Oct. 1, 1881.

Enflure et Soudure J'étais chargé de doter, de purifier et de souffler des crêpes de papier, à cause des maladies de la famille et des comptes considérables des médecins.

Je me suis complètement dégoûté, jusqu'à ce que j'y eusse vu, sur l'avis de mon pasteur, je commençai à faire usage des Amers de Houbion, et en un mois nous étions tous bien et personnes saines. Nous n'avons eu aucune rechute. Je dois dire à tous les pauvres qu'ils peuvent tenir leur famille en bonne santé durant un an en se servant des Amers de Houbion, sans dépenser autant qu'il leur en faudrait pour une visite de médecin. Je le sais. — 1 Janvier.

Les bouteilles qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une toupie verte de Houbion sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houbion" ou "Houbions".

JOUISEZ De la Santé et du Bonheur

Faites comme d'autres ont fait.

souffrez-vous de maladies des reins? "Le Kidney Wort" m'a ramené, pour ainsi dire, des portes du tombeau, lorsque j'avais été condamné par treize médecins éminents du Détroit. M. W. Deveraux, Mechanic, Lonia, Mich.

Vos nerfs sont-ils affaiblis? "Le Kidney Wort" m'a guéri la faiblesse des nerfs, les maux de tête, les douleurs de mes jours. M. M. B. Goodwin, Ed. Christian Monitor, Cleveland, N.Y.

souffrez-vous de la maladie de Bright? "Le Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la craie, puis ressemblait à du sang. Frank Wilson, Peabody, Mass.

souffrez-vous de la diabète? "Le Kidney Wort" est le remède le plus efficace que j'aie prescrit. Il procure un soulagement presque immédiat. Dr. Phillip C. Bailou, Moncton, N.Y.

souffrez-vous de maladies du foie? "Le Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie chronique du foie lorsque j'étais condamné à mourir. Henry Ward, ex-colonel 66 Gardes Nationales, N.Y.

souffrez-vous de douleurs dans les reins? "Le Kidney Wort" (1 bouteille) m'a guéri lorsque j'étais si souffrant que je ne pouvais me lever, mais que je me roulais hors de mon lit. C. M. Tullenge, Milwaukee, Wis.

souffrez-vous de maladies des phtisiques? "Le Kidney Wort" m'a guéri de maladies du foie et des reins après que j'eus souffert pendant des années, le traitement des médecins. Ce remède vaut 50 fois la peine. Saml Hodges, Williamstown, West Va.

souffrez-vous de la constipation? "Le Kidney Wort" facilite les évacuations et agit sur le système nerveux. Neison, Larchfield, St-Alban, Pa.

souffrez-vous de la malaria? "Le Kidney Wort" est supérieur à tous les autres remèdes dont j'aie jamais fait usage dans ma pratique. Dr. R. A. Clark, South Hero, Vt.

Etes-vous bilieux? "Le Kidney Wort" m'a fait plus de bien que tous les autres remèdes dont j'aie jamais fait usage. M. J. T. Gallaway, Elk Flat, Oregon.

souffrez-vous des hémorroïdes? "Le Kidney Wort" m'a guéri radicalement des hémorroïdes qui coulaient. Dr. W. C. Kist, ex-chirurgien, 101 St. Louis, Pa.

Etes-vous torturé par le rhumatisme? "Le Kidney Wort" m'a guéri lorsque les médecins m'avaient condamné et après que j'eus souffert pendant trente ans. Elizabeth Malcom, West Bath, Maine.

Aux femmes qui sont malades? "Le Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie dont je souffrais depuis plusieurs années. Plusieurs de mes amies qui en ont fait usage en disent les plus grands biens. M. H. L. Maccoy, Ho La Mothe, Vt.

Si vous voulez chasser la maladie et avoir un jour d'une bonne santé

Faites usage du "KIDNEY WORT" Le Purificateur du sang. Macdougall, Macdougall & Belcourt, AVOCATS, PROCUREURS, Agents pour les affaires de la Cour Supérieure, le Parlement, et des Départements du Canada, ac. "Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa. HON. W. MACDOUGALL, C. R. FRANK M. MACDOUGALL. N. A. BELCOURT, L.L.M. N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de celui de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette dernière Province.

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE Manufacturier

(ET) MARCHAND de CHAUSURES EN GROS ET EN DETAIL COIN DES RUES

Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général, qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement antérieurement en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la FABRICATION DES CHAUSSURES

M. L. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai. Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés. Satisfactions garanties. Prix très modérés. UNE VISITE EST SOLICITEE

Les marchands de la compagnie feront bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE, Propriétaire. 16 mai 84

L. A. Olivier AVOCAT.

Bureau.—Encoreigne des rues Rideau et Sussex, Block d'Edgson, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER Ottawa, 3 Janvier 1883.



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La Grande Route Canadienne jusqu'à l'Océan, n'est pas surpassée pour la rapidité le confort et la sûreté.

Chars palais et chars dotés joints à tous les trains express. Bonne salle à dîner à des distances convenables. Aucun Bureau de douane pour examiner.

Les chars Pullman qui quittent Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

Les passagers de toutes les parties du Canada et des Etats de l'Ouest, pour la Grande Bretagne et le Continent devront prendre cette route, évitant ainsi plusieurs centaines de milles de la navigation d'hiver.

Importateurs et Exportateurs Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa. ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto. D. POTTINGER, Surintendant général Bureau du chemin de fer. Moncton, N. B., 27 Nov. 1884 — 1 an

VER SOLITAIRE

Un éminent savant allemand a récemment découvert un "spécifique certain" extrait d'une racine, contre le ver solitaire. Le remède est agréable à prendre et n'affaiblit pas le patient, mais il a un effet magique sur le Ver Solitaire qui se détache de sa victime et passe facilement et tout entier, avec la tête, et étant encore en vie. Un seul médicament s'en est servi dans plus de 400 cas, sans qu'il ait manqué en seule fois de produire son effet. Succès garanti, on n'exige aucun paiement avant que le ver ne soit sorti tout entier. Envoyez un timbre et vous recevrez une circulaire donnant les conditions.

HEYWOOD & Co., 19 Park Place, New York. 1 juillet 1884

Sirope des Enfants du Dr Goderre

Ce sirope est préparé avec l'approbation de professeurs de l'Ecole de Médecine de l'Université de Montréal. F. G. Goderre, Université Collège Victoria.

Le sirope des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le SIROPE DU DR GODERRE en achetant part d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis. PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, E. E. McGALE, Chimiste. 1883.

ASTHME

Oppression, Catarrhe, Emphysème pulmonaire Affections des Voies respiratoires

Pour le soulagement immédiat de ces diverses Affections et pour leur Guérison, rien n'égale le

PAPIER et CIGARES de GICQUEL

Pharmacie de 1^{re} Classe, à Paris.

Le Papier et les Cigares Gicquel calment à l'instant même les accès d'ASTHME les plus violents.

L'emploi régulier de ces préparations éloigne les accès et même s'oppose complètement à leur retour.

Dépot à Montréal, chez MM. LAVIOLETTE & NELSON, 209, rue Notre-Dame. — à Québec, chez MM. le D^r Ed. MORIN & Co., 314, rue Saint-Jean. ET DANS TOUTES LES PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA.

PILULES PURGATIVES

EXTRAIT D'ELIXIR TONIQUE ANTI-CLAIREUX DU D^r GUILLIE

Préparé par PAUL GAGE, Pharm. seul Propriétaire, 9, r. Grenelle-St-Germain, PARIS

L'action de l'ELIXIR GUILLIE est toujours bienfaisante. Comme Purgatif, il est tonique en même temps que rafraîchissant; il aide et corrige toutes les excès et donne de la force. Une expérience de plus de soixante années a démontré que l'ELIXIR GUILLIE agit d'une efficacité incontestable contre toutes les FIEVRES EPIDEMIQUES, DYSENTERIES, CHOLERA, AFFECTIONS GOUTTEUSES et en général comme DÉPURATIF dans toutes les MALADIES CONGESTIVES.

Les Pilules d'Extrait d'ELIXIR DU D^r GUILLIE contiennent, sous un petit volume, toutes les propriétés toniques, purgatives et dépuratives de cet Elixir. Elles conviennent surtout à la classe ouvrière, à laquelle elles évitent les dépenses considérables des maladies et les pertes de temps.

Dépot à Québec: D^r Ed. MORIN & Co., Pharmacie Chimiste, 314, rue St-Jean.

LE SEUL VIN

à l'Extrait de FOIE de MORUE dont l'emploi donne les mêmes résultats que celui de l'HUILE de FOIE de MORUE

le Vin à l'Extrait de Foie de Morue CHEVRIER

EXIGER LA SIGNATURE CHEVRIER

M. C. O. Dacier à ces médecines et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex.

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est.

4 CONVOIS A PASSAGERS 4 Tous Les Jours 4 CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc. Vermonter et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New-York.

A partir du 2 Janvier 1884, les trains circuleront comme suit: Partant d'Ottawa. Arr. à Montréal. 8.00 a.m. 11.35 a.m. 4.50 p.m. 8.30 p.m.

Part de Montréal. Arr. à Ottawa. 8.45 a.m. 12.20 p.m. 4.30 p.m. 8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de charni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Fitchburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de char à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper. Le bagage est chargé pour n'importe quel endroit. Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc sur Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin. Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75^{me} méridien. D. C. LINSLEY, Gérant

A. G. PEDEN, Agent gén. des passagers. Ottawa, 22 août 1884. G. J. Labelle, Huissier de la Cour Supérieure, B. C. RUE BRITANNIA, HULL: Ottawa, 20 nov. 1881

TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA. A la plus grande assortment, les meilleurs tapis, et les plus bas prix en fait de

Prelats, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte.

à la MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Déc. 1883.

JOS. SENECAL. ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES

COIN DES RUES York et Dalhousie, OTTAWA.

Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués sur avis.

Poudres de Condition d'Alexander

BOULES POUR LES ROGNONS ET AUTRES MEDECINES CELEBRES POUR LES

Chevaux

AGENT A OTTAWA:—C. STRATTON. Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER. N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau; PLUNKETT & FRERE, rue Wellington; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

CLUB HOUSE

[Ancien Poste de P. O'MEARA] 20, 22 et 24, RUE GEORGE

Cette maison a été réparée, décorée et meublée à neuf, avec toutes les Améliorations Modernes

Des avantages spéciaux sont offerts aux artistes de théâtre. La byrrette est toujours pourvue des meilleurs liquides

Wines, Liqueurs et Cigares. T. P. O'CONNOR, Prop. Ottawa, 2 sept 1884

Nouvelles Générales

CANADA

Le pont de glace est pris au Cap Rouge, P. Q.

La société St Georges, à Kingston, a donné hier un dîner de Noël à cent familles.

Le Rév Kennedy Creighton, de Toronto, et sa femme ont célébré leur noces d'or, le jour de Noël au soir.

Le commerce du grain à Duluth a pris tant d'importance que l'on vient de construire deux nouveaux élévateurs d'une capacité d'un million de boisseaux chacun.

Les banques d'Épargne de la ville et du district de Montréal ont distribué \$10,800 aux diverses institutions charitables de la ville.

Thomas Gibson, un hôtelier de Toronto, est mort subitement hier des suites d'une maladie de cœur.

L'Association de la Presse de Québec a pris des arrangements avec le Grand-Tronc pour son excursion à la Nouvelle-Orléans. Les journalistes se rendront à Chicago par la voie du Grand-Tronc, et de là à la Nouvelle-Orléans par l'Illinois Central. Le prix du passage est de \$46, aller et retour, mais la date du départ n'est pas encore fixée.

Lord Melgund, qui porte le plus grand intérêt aux bateliers canadiens qui font partie de l'expédition du Nil, a fait une visite aux parents de Brennan, décédé dernièrement sur le Nil, et leur a donné des détails sur les funérailles de ce dernier, détails qui lui ont été communiqués par le colonel Dennison, commandant de l'expédition.

M. A. P. Caron, avocat, a été nommé magistrat stipendiaire à Rimouski.

Un serre-frein du nom de Morgan, à l'emploi de la compagnie du Pacifique, s'est fait écraser un pied à un tel point, à North Bay, qu'il sera nécessaire de lui faire amputation. Il a été transporté à sa résidence à Rochesterville, près d'Ottawa.

Une foule considérable assistait à la messe de minuit, dans les différentes églises de Québec. À la basilique, les cérémonies ont été très imposantes. Mgr l'archevêque officiait. Le chœur était composé de 50 voix.

La grande fête de Noël a été célébrée, hier, à Montréal, avec tout l'éclat accoutumé. L'assistance des fidèles était nombreuse dans toutes les églises de la ville.

EUROPE

L'amiral sir George Rodney Mundy est mort.

Le Cardinal Manning écrit actuellement une histoire de St Vincent de Paul.

Le général Buller est arrivé à Korti, Soudan, avec 64 bateaux-baleiniers.

Une tempête affreuse s'est abattue sur l'Espagne mercredi, et plusieurs vaisseaux ont fait naufrage.

L'archevêque de Paris a publié une lettre pastorale condamnant la franc-maçonnerie et citant les principales censures que le pape a portées contre elle.

20 lbs Cassonade Blanche \$1.00
15 de Sucre Granulé \$1.00
Une magnifique lampe valant \$2.50 pour \$1.00

Oscar McDONELL
EPICERIES, PROVISIONS,
VERRERIES, VAISSELLE
101 RUE RIDEAU.

Au Jour de l'An, on fera sans doute le même honneur à quelques-uns de nos citoyens Canadiens-français.

Le chef de police Grant reprend de la santé et des forces de jour en jour. Ses amis apprendront cette nouvelle avec joie.

Il paraît certain que le prince Bismarck ira au Caire pour le rétablissement de sa santé.

Le Temps, de Paris, nie que la France ait acheté des vaisseaux anglais.

Les prisons de Londres ont reçu des gardes extra, depuis les dernières tentatives des dynamitards.

Le gouvernement français va demander aux Chambres un crédit de 800,000,000 de francs pour les dépenses du premier quartier de l'année 1885. C'est un joli denier.

Appuyés par la France, l'Allemagne et la Russie insistent plus que jamais pour être représentés dans la commission chargée du contrôle de la d'ite Egyptienne.

Le choléra continue ses ravages en Espagne. Hier, à Tolède, il y a eu un décès. A Tarrogone on signale quatre nouveaux cas et trois décès.

ETATS-UNIS

Seize cents détenus de la prison de Sing Sing ont mangé du dinde à leur dîner, hier, et ont reçu chacun 6 cigares.

Le nombre des visiteurs augmentement de jour en jour à la Nouvelle-Orléans.

Vingt-cinq personnes ont été fortement contusionnées dans un accident sur le chemin de fer New-Jersey et New-York.

Une terrible tempête de neige sévit dans les montagnes du Colorado.

On dit que les propriétaires de moulins à farine se sont accaparés presque tout le bon blé du Dakota et de la vallée de la Rivière Rouge, et qu'ils ont l'intention d'en garder le monopole pour le printemps.

Une dépêche de Washington au World de New-York dit que quelques hommes politiques pensent que Pendleton sera nommé secrétaire d'Etat.

George W. Walker, l'un des principaux avocats de Heathville, s'est suicidé en se flambant la cervelle. Il avait été blessé durant la guerre et l'on avait dû lui amputer une jambe. Il souffrait parfois des douleurs atroces dans l'estomac et l'on pense qu'il s'est tué dans l'un de ces moments.

Un jeune avocat de Chicago, Mathew Knef, s'est enfié avec \$6,000 appartenant à ses clients.

Une terrible explosion a eu lieu mercredi dans la mine de Barnum, près de Pittston, Pensylvanie. Un nommé Patrick Egan a été tué et deux autres mineurs sont grièvement blessés.

COURRIER DE HULL

—Une partie du fonds de banqueroute de M. D. Simon a été vendu, mercredi, à l'encan.

—Il y a eu hier, à 3 heures, réception du Cordon de St François d'Assises.

—La messe de minuit a été célébrée avec beaucoup d'éclat, à l'église de cette ville. L'autel, richement décoré, et resplendissant de mille lumières, présentait le plus joli coup d'œil. Le célébrant et ses assistants étaient aussi revêtus des plus beaux ornements. Au jubé de l'orgue, on remarquait la fanfare de Hull, qui, par ses joyeux accords n'a pas peu contribué à rehausser l'éclat de la fête. Le chœur a chanté la messe de "Concone," et à l'offertoire, la Pastorale de "Lambillotte." A la communion, nous avons été profondément édifiés, en voyant une foule de personnes, sur la recommandation qui leur en avait été faite, s'approcher de la sainte table.

A la messe de l'aurore, le Révd Père Harnois a fait un beau sermon sur la grande fête du jour, sujet fécond en enseignements de toutes sortes, et qui a été admirablement bien développé par l'éloquent prédicateur.

—La fanfare de Hull a sérenadé hier l'après-midi, nos principaux concitoyens d'origine anglaise. Ils n'ont pas manqué non plus d'aller saluer M. Alonzo Wright, le populaire député du comté d'Ottawa aux Communes, car ils sont toujours certains de trouver chez lui la plus franche et la plus cordiale réception.

Au Jour de l'An, on fera sans doute le même honneur à quelques-uns de nos citoyens Canadiens-français.

Le chef de police Grant reprend de la santé et des forces de jour en jour. Ses amis apprendront cette nouvelle avec joie.

Institut Canadien

Conférence par le Rév. Père Filâtre, Dimanche soir, à 8 hrs p. m. Sujet: "La marche de la Civilisation dans le monde."

Il y aura chant et musique par les amateurs et l'orchestre de l'Institut. Prix d'admission, 10 cts.

MONTRES et BIJOUTERIES

A 50 pour 100 de rabais.

Rappelez-vous que la prudence est la mère de la sûreté, et que voir c'est croire. Chaque article est garanti tel que représenté, sinon la vente est nulle et l'argent vous sera remis. Réparations de montres faites avec soin, à des prix modérés. N'oubliez pas l'adresse

H. NOREZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House"

LE MONDE ET LA VILLE

La publication de notre journal est un peu retardée, ces jours-ci, à cause d'un accident qui est survenu à notre presse.

Hier, en l'honneur de Noël, le bureau de poste de cette ville n'a été ouvert que 8 à 10 heures du matin.

Il va falloir à peu près soixante mille livres de fil-conducteur pour la distribution de la lumière électrique dans la ville.

Beaucoup d'étrangers étaient en visite hier en cette ville. Ils avaient voulu passer Noël avec leurs parents ou leurs amis.

La société St Georges a distribué en cette ville, à l'occasion de la fête de Noël, de la nourriture et des habits à nombre de personnes.

M. et madame Chapleau sont partis pour New-York. Ils seront de retour à Ottawa au commencement de la semaine prochaine.

Plusieurs atelages viennent encore de partir pour les chantiers. On leur paie \$1.25 par jour, du moment de leur départ à celui de leur retour.

Les voleurs de nuit semblent avoir de la prédilection pour Ogdensburgh. Chaque jour, en effet, on apprend de là-bas quelque nouveau méfait.

Nous avons appris avec peine la mort de M. George Kingsmill, un des rédacteurs du Sun. Ce monsieur est décédé subitement mercredi soir.

Il y a eu hier près d'Aylmer de très-intéressantes courses de chevaux trotteurs. L'émulation a été considérable, et les spectateurs étaient nombreux.

Les malles continuent à être considérables, et les distributeurs s'en plaignent. Cela est dû en partie au grand nombre de cartes que l'on a coutume d'envoyer à la veille de Noël et du jour de l'an.

Il n'y a plus à Brockville qu'un cas de diphtérie et il n'offre aucun caractère de gravité. A Ogdensburgh et Prescott, la maladie continue ses ravages et cause beaucoup d'émoi.

Un homme qui n'a pas brûlé sa poudre aux moineaux, durant la dernière saison de chasse, c'est M. Wm Henderson. Ce vaillant disciple de St Hubert a abattu 27 daims, et les a tous vendus en ville, ces jours derniers.

Le président de l'Orphelinat de St patrice a reçu de M. J. P. Sutton, de Québec, un joli présent sous forme d'un paquet de belles cartes de Noël pour les pauvres enfants de sa maison. M. McCaffrey remerci beaucoup le généreux donateur.

Le vieux Noël a fait bien des siennes, durant la nuit de mercredi à jeudi, et que de bambins ont été joyusement surpris, au matin, de trouver leur souliers complètement enfoncés sous de véritables monceaux de jouets et de bonbons. Santa Claus a coté, cette année encore, de jolies breches à bien des bourses paternelles.

La fête de Noël a été brillamment célébrée dans toutes les églises de la ville, et une foule nombreuse de fidèles assistaient partout à la messe de la nuit et à celle du jour. En dehors de ces solennités religieuses, Ottawa a fait encore un véritable air de fête, sous les clairs rayons du soleil venant tout illuminer, réchauffer et réjouir, avec le nombre immense de ses promeneurs et promeneses. Nous n'avons jamais, d'ailleurs, entendu autant de Merry Christmas qu'hier; c'était la note gaie de ce brillant spectacle.

Il n'y a aujourd'hui que 19 personnes en prison, à Ottawa, quarante hommes et cinq femmes. Le gardien dit que jamais ses prémisses ont été aussi désertées. Il a déclaré en outre n'avoir pas reçu un seul pensionnaire depuis 10 jours. Décidément la charge de geolier va devenir une sinécure.

L'excursion du club "Frontenac," à Québec, va être un des événements joyeux de la saison d'hiver et un grand nombre de citoyens se proposent d'y prendre part. Le prix du passage n'est que de \$5.00, aller et retour, et M. Adam, secrétaire du club, a pris des arrangements pour que les dépenses à Québec soient peu considérables. En avant donc tous, pour la ville citée de Champlain!

Hier, M. Amos Rowe, du Times de Winnipeg, a offert un grand dîner au Grand Union Hotel, aux délégués de Manitoba, les honorables MM. Norquay et Murray, au consul américain, le colonel Robbins, et à plusieurs autres personnes.

Le colonel américain a proposé la santé de la reine, et M. Rowe celle du président des Etats Unis.

En réponse à la santé proposée à la province de Manitoba, M. Norquay a dit que les statistiques démontreraient que cette province loin d'être à la charge de la Confédération, est pour elle une source de richesses.

AVIS SPECIAUX

Belles pommes pour cuire, 12 cts. le gallon, chez N. A. Savard, rue Dalhousie.

Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

ON DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeures privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct 1a



Grande Excursion ANNUELLE

DU CLUB DE RAQUETTES FRONTENAC A QUEBEC

PRIX DU PASSAGE ALLER ET RETOUR \$5.00 Billets bons pour dix jours, départ les 3 et 5 JAVIER

Le Corps de Musique de Ste Anne accompagnera le Club. Pour plus amples informations, s'adresser à C. H. DOUCET, Treas. C. R. Frontenac, Block de l'Hôtel Russell.

PROVINCE DE QUEBEC Département des Terres de la Couronne SECTION DES BOIS ET FORÊTS Québec, 20 décembre 1884.

Avis est par le présent donné, conformément aux dispositions de l'acte 36 Victoria, chapitre 9, les coupes de bois suivantes seront mises à l'enchère, dans la salle de vente du Département des Terres de la Couronne, en cette ville, MÉRÉDITH, le 25 FÉVRIER 1885, à 10 30 a. m.

AGENCE D'OTTAWA Bloc A, arrosé par la Rivière Ottawa 1er Rang. Limites No 5, 6, 11 milles carrés, No 7, 10, 16 milles carrés, No 8, 16 milles carrés, No 9, 22 1/2 milles carrés, No 10, 42 milles carrés, No 11, 40 milles carrés, No 2, 37 1/2 milles carrés. 2e Rang. Limites Nos 6, 7, 10, 11, 12, 50 milles carrés chaque. 3e Rang. Limites Nos 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 50 milles carrés chaque.

Cette vente sera soumise aux conditions ordinaires, dont les détails peuvent être obtenus sur demande, au département des Terres de la Couronne, ou au bureau de l'Agent des Bois de la Couronne à Ottawa.

E. E. TACHÉ, Assistant-Commissaire des Terres de la Couronne. N. B.—D'après la loi, les journaux nommés à cet effet, par Ordre en Conseil, sont les seuls autorisés à publier cet avis.

1884 NOEL et du JOUR de L'AN 1885

J. B. C. DUNN, Coin des Rues St ANDRE et DALHOUSIE.

L'Epicier Populaire de la Basse-Ville.

A l'honneur d'informer ses nombreuses pratiques de la ville et de la campagne et le public en général que son assortiment d'épicerie, provisions, vins et liqueurs est au complet, et les invite à venir examiner et à en juger. Par l'EXTRÊME BAS PRIX de ses marchandises, il DÉFIE toute COMPÉTITION.

VOICI LA LISTE DE QUELQUES ARTICLES:

- Sucre—Sucre Barbades, sucre raffiné, sucre granulé, sucre en morceaux. Thé—Thé vert, depuis 15 cts à \$1.00 la livre. Thé Japon, depuis 10 cts à 80 cts. Thé noir, depuis 15 cts à \$1.00. Café—Café Mokka, café Java, café Jamaïque, etc. Sirop—Sirop Barbades, sirop Portorico, sirop Trinidad, sirop Antilles. Raisins—Raisins Valence, raisins Sultana, raisins de table, raisins verts, (grappes). Amandes—Figues, amandes, avelines, noix. Fromage—Fromage Canadien, fromage Anglais. Conserves Alimentaires—Pois verts français, haricots, choux rouges, soupe aux tomates, soupe vermicelle, blé d'Inde, Marinades en bouteilles et au gallon, épices, corn starch, empois, etc., etc. Tabac—Tabac coupé, tabac torquetto noir et jaune, cigares depuis 80 jusqu'à \$8.00 la boîte, de toute qualité. Huile—Huile de charbon canadienne, astrale, ligonia, kerosine. Huile de morue, huile de loup marin, huile d'olive, etc., etc. Liqueurs—Vin, sherry depuis \$1.20 à \$6.00, vin de messe, Colli, vin d'Oporto depuis \$1.20 à \$6 00. Whiskey, rye, gin DeKuyper, Jamaïque, tom gin, eau-de-vie, (brandy) très-vieille. Bénédictin, chartreuse, kirsh, curacao, machino, etc., etc. Champagne, Duc de Montebello, Moët et Chandon, Piper Heidsieck, etc. Claret et sauterne, Société des Entrepreneurs de Moulins. Barton et Guestier, Remusat et frère, en bouteille et au gallon.

Et une quantité d'autres articles qui composent notre assortiment d'épicerie. Venez voir nos prix avant de faire vos achats.

A. & S. NORDHEIMER, TORONTO, MONTREAL, OTTAWA. Steinway & Sons, Boston. HAINES BROS., N.Y. GABLER BROS., N.Y. ORGUES LES PLUS CELEBRES PIANOS ET ORGUES DU MONDE CONDITIONS LIBÉRALES.

Grande Vente à Sacrifice DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix coûtant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

ALPHONSE JULIEN, Entrepreneur de Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa. Ci-devant occupé par M. Jos. Sénécal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire.

Presentes de Noel ET DU JOUR DE L'AN

C. H. DOUCET (Ci-devant employé chez S. Laporte) MANUFACTURIER de BIJOUTERIES, (Bâtisse de l'Hôtel Russell) RUE SPARKS, OTTAWA.

Confectionne et répare toutes espèces de bijouteries. GRAVEUR, ARGENTEUR ET DOREUR. MONOGRAMMES (SPÉCIALITÉ). 12 déc '84 3 m

REMERCIEMENTS

Monsieur—Je vous remercie, ainsi que la compagnie pour la promptitude avec laquelle vous m'avez payé la somme assurée sur ma propriété détruite par le feu, le 29 novembre dernier.

CALIXTE GARREAU. Ottawa, 11 décembre, 1884.

MAINTENANT P&ET

- Capots d'Ours Capots de Loutrou Capots de Loup-marin Capots de Mouton de Perse Capots de Buffle Capots de Raton Capots d'Astracan Manteaux de drap doubles en pelletterie.

R. J. DEVLIN.

Nous attirons l'attention du public sur le remède miraculeux BENATINE, contre les hémorroïdes: éternel certain, remède général, en usage aux États-Unis et dans la France. HÉMORROÏDES—HANNON'S BENATINE, LE SEUL REMÈDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA.